**Superior Court of Washington, County of**

***워싱턴 상급 법원, 카운티***

|  |  |
| --- | --- |
| In re the marriage / domestic partnership of:  *결혼 / 동거 관계에 대한 건:*  Petitioner *(person who started this case)*:  *청원인(본 소송을 개시한 사람):*    And Respondent *(other spouse / partner)*:  *및 피청원인(상대 배우자 / 파트너):* | No.  *번호*  **Summons: Notice about a Marriage  or Domestic Partnership**  ***소환: 결혼  또는 동거 관계에 대한 통지***  (SM)  *(SM)* |

**Summons: Notice about a Marriage or Domestic Partnership**

***소환: 결혼 또는 동거 관계에 대한 통지***

**To the Respondent:** Your spouse/domestic partner (the Petitioner) started a case asking the court *(check one):*

***피청원인에게:*** *귀하의 배우자/동거인(청원인)이 법원에 다음을 요청하는 소송을 시작했습니다(한 항목에 체크):*

[ ] To end your marriage. [ ] To decide if your marriage is valid.

*결혼 종료.*  *결혼이 유효한지 여부를 결정.*

[ ] To end your domestic partnership. [ ] To decide if your domestic partnership is valid.

*동거 관계 종료.*  *동거 관계가 유효한지 여부를 결정.*

[ ] For a legal separation.

*법적 별거.*

|  |
| --- |
| ***Important!*** *Petitioner* ***must*** *complete the address boxes below. If Petitioner does not give a service address and the court's address,* ***this Summons will be invalid.***  ***주요사항!*** *청원인은* ***반드시*** *아래 상자에 주소를 작성해야 합니다. 청원인이 송달 주소와 법원 주소를 제공하지 않으면* ***본 소환은 무효화됩니다.*** |

|  |
| --- |
| [ ] Petitioner [ ] Petitioner’s Lawyer *(name)*:  *청원인*   *청원인의 변호사(이름):* |
| **Petitioner's Address for Service:** *(This does* ***not*** *have to be a home address.)*  ***청원인의 송달 주소:*** *(이 주소는 집주소가 될 필요는* ***없습니다****.)* |

You may **only** serve Petitioner by email if an email address is provided below or Petitioner otherwise agrees in writing. See *All Civil 006 Agreement re: Service by Email.*

*아래에 이메일이 제공되었거나 청원인이 별도로 서면으로 동의한 경우 귀하는 청원인에게* ***이메일로만*** *송달할 수 있습니다. 모든 Civil 006 합의 보기: 이메일 송달.*

[ ] Email *(optional)* – Petitioner agrees to accept service of legal papers for this case by email at this address:

*이메일(선택) - 청원인은 이메일을 통해 이 주소로 이 소송에 대한 법적 서류 송달을 받을 것에 동의합니다.*

|  |
| --- |
| Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *워싱턴 상급 법원, 카운티* |
| **Court's Address for filing:**  ***법원 제출 주소:*** |

You must **respond** in writing for the court to consider your side.

*귀하는 법원에서 귀하의 입장을 심사할 수 있도록 반드시 서면으로* ***답변****하셔야 합니다.*

***Deadline!*** Your *Response* must be served on Petitioner within **20 days** of the date you were served this *Summons* (60 days if you were served outside of Washington State). If the case has been filed in court, you must also file your *Response* by the same deadline.

***기한!*** *귀하의 답변은 귀하께서 본 소환장을 송달받은 날로부터* ***20일*** *이내에 청원인에게 송달되어야 합니다(워싱턴주 외부에서 송달할 경우 60일). 법원에 소송을 제기한 경우 같은 기한 내에 귀하의 답변서도 제출하셔야 합니다.*

If you do not file and serve your *Response* or a *Notice of Appearance* by the deadline:

*답변서나 출석 통지서를 기한 내에 제출 및 송달하지 않을 경우:*

* No one has to notify you about other hearings in this case, and

*이 소송에서 누구도 다른 심리에 대해 귀하에게 통지하지 않아도 됩니다, 그리고*

* The court may approve the Petitioner’s requests without hearing your side. (This is called a *default judgment.*)

*법원이 귀하의 입장을 청취하지 않고 청원인의 요청을 승인할 수 있습니다. (이것을 결석 재판이라고 합니다.)*

Lawyer not required. It is a good idea to talk to a lawyer, but you may file and serve your *Response* without one.

*변호사가 필요하지 않음. 변호사와 상담을 하는 것이 좋지만, 귀하의 답변서를 변호사 없이 제출 및 송달하실 수 있습니다.*

**Follow these steps:**

***다음 단계들을 따르십시오.***

1. Read the *Petition* and any other documents you receive with this *Summons*. These documents explain what Petitioner is asking for.

*청원서 및 본 소환에서 수령한 다른 문서를 읽어주십시오. 이 문서들은 청원인의 요구에 대해 설명합니다.*

2. Fill out the *Response* on one of these forms:

*다음 중 한 가지 양식으로 답변서를 작성하십시오.*

* *Response to Petition about a Marriage* (*FL Divorce 211*) if you are married, or

*결혼을 하신 경우 결혼에 관한 청원에 답변(FL Divorce 211), 또는*

* *Response to Petition about a Registered Domestic Partnership* (*FL Divorce 212*) if you are a domestic partner.

*동거 관계인 경우 등록 동거 관계에 관한 청원에 답변(FL Divorce 212)*

You can get the *Response* and other forms at:

*귀하는 다음을 통해 답변서와 다른 양식을 받으실 수 있습니다.*

* The Washington State Courts’ website: *www.courts.wa.gov/forms*

*워싱턴주 법원 웹사이트: www.courts.wa.gov/forms*

* Washington Law Help: *www.washingtonlawhelp.org*, or

*Washington Law Help: www.washingtonlawhelp.org, 또는*

* The Superior Court Clerk’s office or county law library (for a fee).

*상급 법원 서기실 또는 카운티 법률 도서관(유료).*

**3.** **Serve** (give) a copy of your *Response* to Petitioner at the petitioner’s address for service listed on page **1.**

***귀하의 답변서 사본 한 부를******1****페이지에 명시된 청원인 송달 주소로 청원인에게 송달하십시오.*

**4.** **File** your original *Response* with the clerk of the court at the court’s address for filing listed on page **1.**

***귀하의*** *답변서 원본을* ***1****페이지에 명시된 법원 주소로 법원 서기에게 제출하십시오.*

*Signature of Petitioner* ***or*** *lawyer Date*

*청원인* ***또는*** *변호사 서명* *날짜*

*Print name of Petitioner* ***or*** *lawyer and WSBA No.*

*청원인* ***또는*** *변호사 정자체 이름 및 WSBA 번호*

|  |
| --- |
| ***If there is no “Case No.” listed on page 1,*** *this case may not have been filed and you will not be able to file a Response. Contact the Superior Court Clerk or check* [*www.courts.wa.gov*](http://www.courts.wa.gov) *to find out.*  ***1페이지에 명시된 “소송 번호”가 없는 경우,*** *본 소송은 제출되지 않았을 수 있으며 귀하는 답변서를 제출하실 수 없습니다. 상급 법원 서기에게 문의하시거나* [*www.courts.wa.gov*](http://www.courts.wa.gov)*에서 확인하십시오.*  *If the case was* ***not*** *filed, you must still serve your Response, and you may demand that the Petitioner file this case with the court. Your demand must be in writing and must be served on the Petitioner or their lawyer (whoever signed this Summons). If the Petitioner does not file papers for this case within 14 days of being served with your demand, this service on you of the Summons and Petition will not be valid. If the Petitioner does file, then you must file your original Response with the court clerk at the address above.*  *소송이 제기되지* ***않은*** *경우에도 귀하는 답변서를 송달하셔야 하며, 청원인에게 법원에 본 소송을 제출하도록 요청하실 수 있습니다. 귀하의 요청은 서면으로 작성해야 하며 청원인 또는 청원인의 변호사에게 송달해야 합니다(본 소환장에 서명한 사람). 청원인이 귀하의 요청을 송달받은 날로부터 14일 이내에 본 소송 서류를 제출하지 않으면 귀하에 대한 소환장과 청원 송달은 무효화됩니다. 청원인이 소송 서류를 제출한 경우 귀하는 답변서 원본을 위 주소로 법원 서기에게 제출해야 합니다.*  *This summons is issued pursuant to RCW 4.28.180 and Superior Court Civil Rule 4.1 of the State of Washington.*  *본 소환장은 RCW 4.28.180 및 워싱턴주 상급 법원 민사 규칙(Civil Rule) 4.1에 따라 발급되었습니다.* |